

Porównanie tłumaczeń Liczb 26:43

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Wszystkich rodzin Szuchamitów objętych spisem było sześćdziesiąt cztery tysiące czterysta (osób). ^{*1)}
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Wśród wszystkich rodzin Szuchamitów spisem objęto sześćdziesiąt cztery tysiące czterysta osób.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Wszystkich rodzin Szuchamitów według ich spisu <i>było</i> sześćdziesiąt cztery tysiące czterystu.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Wszystkie domy Suchamitów według pocztów ich sześćdziesiąt i cztery tysiące i cztery sta.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	Wszyscy byli Suhamitowie, których poczet był sześćdziesiąt cztery tysiące cztery sta.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Wszystkie rody Szuchamitów – według tego, jak zostały spisane: sześćdziesiąt cztery tysiące czterystu spisanych.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Wszystkich rodzin Szuchamitów objętych spisem było sześćdziesiąt cztery tysiące czterysta.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Wszystkie rody Szuchamitów według spisu: sześćdziesiąt cztery tysiące czterystu.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Liczba wszystkich członków rodów Szuchamitów wynosiła sześćdziesiąt cztery tysiące czterysta osób objętych spisem.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Liczba wszystkich [członków] rodów Szuchamitów wynosiła według spisu 64. 400. osób.
PEC	Przekład literacki	Tora Pardes Lauder	Wszystkich spisanych z rodzin Szuchamitów było sześćdziesiąt cztery tysiące czterystu.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	Софан рід Софана.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Wszystkich rodzin Szuchamickich według ich spisanych było sześćdziesiąt cztery tysiące czterysta osób.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	Ze wszystkich rodzin Szuchamitów – ich spisanych było sześćdziesiąt cztery tysiące czterystu.

¹⁾ W G Mss różne liczby.